Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	★Please contact each facility for the latest information before purchasing or using the pass.		
	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of
The Ueno a	area		discount / exhibition period / other
1112	The Ueno Royal Museum		
1	TEL.03-3833-4191  **The museum will be closed for seismic reinforcement work from mid-September to mid-February 2025.  https://www.ueno-mori.org/about/?enlang	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions : 100 yen off the general admission price Project Exhibition : 3/15 (Sat) - 3/30 (Sun)
2	The National Museum of Western Art TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Permanent Exhibitions	Discount for Permanent Exhibitions: 100 yen off the general admission price
	https://www.nmwa.go.jp/en/		
3	National Museum of Nature and Science TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Permanent Project Exhibitions	Discount for Permanent and Project Exhibitions: 100 yen off for adults and university students  Project Exhibition: 7/30(Tue) - 11/4 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 11/26(Tue) - 3/2 (Sun)
	https://www.kahaku.go.jp/english/		
4	Tokyo National Museum TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Regular Exhibitions	Discount for Regular Exhibitions: 100 yen off the general admission price
	https://www.tnm.jp/?lang=en		
5	Sogakudo of the Former Tokyo Music School TEL.03-3824-1988	Admission	Admission Sunday Concerts Harpsichord: 1st & 3rd Sunday Pipe Organ: 2nd and 4th Sundays (Closed on 12/15, 2/9, 2/16, 2/23, 3/2, 3/9) Project Exhibition: 11/10 (Sun) - 12/22 (Sun) (tentative) Sunday, Tuesday, Wednesday during the exhibition period ※Thursday, Friday, and Saturday are opened to the public if the hall is not in use.
6	TOKYO METROPOLITAN ART MUSEUM TEL.03-3823-6921 **The exhibition periods are 7/20 - 10/9 and 11/16 - 1/8.  https://www.tobikan.jp/en/index.html	Project Exhibitions (excluding Special Exhibitions)	Admission Project Exhibition: 7/20 (Sat) - 10/9 (Wed) Project Exhibition: 11/16 (Sat) - 1/8 (Wed)
7	Ueno Zoological Gardens TEL.03-3828-5171	Admission	Admission

https://www.tokyo-zoo.net/english/ueno/index.html

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
8	The University Art Museum, Tokyo University of the Arts TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions : 200 yen off the general admission price  Project Exhibition : 9/6 (Fri) - 10/20 (Sun)  Project Exhibition : 3/29 (Sat) - 5/25 (Sun)
	https://museum.geidai.ac.jp/en/		
9	Kyu-Iwasaki-tei Gardens TEL.03-3823-8340 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index035.html	Admission	Admission applicable during regular hours
10	ASAKURA Museum of Sculpture,Taito TEL.03-3821-4549	Permanent Special Exhibitions	Admission  Special Feature in the Permanent Collection: 6/7 (Fri) - 9/8 (Sun)  Special Exhibition: 9/14 (Sat) - 12/24 (Tue)  Special Feature in the Permanent Collection: 1/4(Sat) - 3/5(Wed)  Special Feature in the Permanent Collection: 3/7(Fri) - 6/4(Wed)
	https://www.taitogeibun.net/asakura/		
11	CALLIGRAPHY MUSEUM TEL.03-3872-2645 https://www.taitogeibun.net/shodou/	Permanent Project Special Exhibitions	Admission  Project Exhibition: 7/23 (Tue) - 12/15 (Sun)  Special Exhibition: 1/4 (Sat) - 3/16 (Sun)
12	Ichiyo Memorial Museum TEL.03-3873-0004 https://www.taitogeibun.net/ichiyo/	Permanent Project Special Exhibitions	Admission Special Exhibition: 10/5 (Sat) - 12/1 (Sun) Project Exhibition: 3/15 (Sat) - 5/18 (Sun)
13	Sekido Museum of Art TEL.03-3888-7520 https://sekido-museum.jp/english/	Project Exhibitions	Admission  Project Exhibition: 9/1 (Sun) - 11/30 (Sat)  Project Exhibition: 1/17 (Fri) - 4/13 (Sun)
14	Mori Ogai Memorial Museum TEL.03-3824-5511	Permanent Project Special Exhibitions	Admission  Collection Exhibition: 7/5 (Fri) - 10/6 (Sun)  Special Exhibition: 10/12 (Sat) - 1/13 (Mon,holiday)  Collection Exhibition: 1/18 (Sat) - 3/30 (Sun) (tentative)
15	https://moriogai-kinenkan.jp/  Mukojima-Hyakkaen Gardens  TEL.03-3611-8705  https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index032.html	Admission	Admission applicable during regular hours

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
The Tokyo	Station and the Imperial Palace area		Juiscount / exhibition pendu / other
16	Musée Hamaguchi Yozo : Yamasa Collection TEL.03-3665-0251	Project Exhibitions	Admission Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 12/15 (Sun) Project Exhibition: January - March (tentative)
	https://www.yamasa.com/musee/en/		
17	Mitsui Memorial Museum TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial) Admission is not by advance reservation, but may be restricted during busy times.	Project Special Exhibitions	Discount for Project Exhibitions and Special Exhibitions: 300 yen off the general admission price  Special Exhibition: 9/14 (Sat) - 11/12 (Tue)  Project Exhibition: 11/23 (Sat,holiday) - 1/19 (Sun)  Special Exhibition: 2/1 (Sat) - 3/30 (Sun)
	https://www.mitsui-museum.jp/english/english.html		Admission
18	National Film Archive of Japan TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  **Screenings are not covered by the Grutto Pass.  https://www.nfaj.go.jp/english/	Permanent Project Exhibitions	Permanent Exhibition  Project Exhibitions:  9/7 (Sat) - 11/24(Sun)  12/10 (Tue) - 3/23(Sun)
19	Idemitsu Museum of Arts TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  **The museum will be closed from January 2025 due to the building reconstruction plan.	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: 200 yen off the general admission price  Project Exhibition: 9/7 (Sat) - 10/20 (Sun)  Project Exhibition: 11/2 (Sat) - 12/25 (Wed)
	https://idemitsu-museum.or.jp/en/		
20	SEIKADO BUNKO ART MUSEUM TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Project Special Exhibitions	Discount for Project and Special Exhibitions: 200 yen of the general admission price  Special Exhibition: 9/10(Tue) - 11/4 (Mon, holiday)  Project Exhibition: 11/16 (Sat) - 1/13(Mon, holiday)  Project Exhibition: 1/25(Sat) - 3/23 (Sun)
	https://www.seikado.or.jp/english/		
21	Koishikawa Korakuen Gardens TEL.03-3811-3015	Admission	Admission applicable during regular hours
	https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index030.html		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

 $\bigstar$ Please contact each facility for the latest information before purchasing or using the pass.

	_		exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
22	The Baseball Hall of Fame and Museum TEL.03-3811-3600 https://baseball-museum.or.jp/en/	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/14(Sat) - 11/24 (Sun)
23	Printing Museum, Tokyo TEL.03-5840-2300 https://www.printing-museum.org/en/	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/21 (Sat) - 1/13(Mon, holiday)
24	Showa-kan / National Showa Memorial Museum TEL.03-3222-2577  **Only the permanent exhibition is closed from 1/5 to 2/28 due to renovation work.  https://www.showakan.go.jp/	Permanent Exhibitions	Admission to Permanent Exhibitions
25	SCIENCE MUSEUM TEL.03-3212-8544 https://www.jsf.or.jp/en/	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 11/2(Sat) - 11/3 (Sun)
26	The National Museum of Modern Art, Tokyo TEL.050-5541-8600(Hello Dial) **For details, please check the museum website.	Collection Exhibitions Special Exhibitions	Discount for Collection Exhibitions: 100 yen off the general admission price  Collection Exhibitions:  9/3 (Tue) - 12/22 (Sun), 2/11 (Tue, holiday) - 6/15 (Sun)  Collection Exhibitions: 9/3 (Tue) - 12/22 (Sun)  Special Exhibitions discount: 100 yen off the general admission price  Project Exhibition: 10/1 (Tue) - 12/22 (Sun)
ĺ	https://www.momat.go.jp/en		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of
I o, Shibuya, Meguro, and Setagaya area		discount / exhibition period / other
Panasonic Shiodome Museum of Art TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  **Reservations are required on Saturdays, Sundays, and holidays (reservations are not required on weekdays). Please check the museum website for the latest information.  https://panasonic.co.jp/ew/museum/en/	Rouault Gallery Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions and Rouault Gallery Project Exhibition: 10/5 (Sat) - 12/15 (Sun) Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 3/23 (Sun)
Hama-rikyu Gardens TEL.03-3541-0200	Admission	Admission applicable during regular hours
https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index028.html <b>Kyu-Shiba-rikyu Gardens</b> TEL.03-3434-4029  https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index029.html	Admission	Admission applicable during regular hours
WHAT MUSEUM E-mail:info.what@terrada.co.jp https://what.warehouseofart.org/en/	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions Project Exhibition: 10/4 (Fri) - 3/16 (Sun) Project Exhibition: 10/4 (Fri) - 3/16 (Sun)
Okura Museum of Art TEL.03-5575-5711	Project Special Exhibitions	Admission to Project and Special Exhibitions Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 10/20 (Sun) Special Exhibition: 11/7 (Thu) - 11/10 (Sun) Special Exhibition: 11/21 (Thu) - 1/19 (Sun) Project Exhibition: 1/28 (Tue) - 3/23 (Sun)
Kikuchi Kanjitsu Memorial Tomo Museum TEL.03-5733-5131  **The museum is closed from September 2 to January 17.  https://www.musee-tomo.or.jp/en/information.html	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions Project Exhibition: 1/18 (Sat) - 5/6 (Tue, holiday)
SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM TOKYO TEL.050-5541-8600(Hello Dial)	Project Special Exhibitions	Admission to Project and Special Exhibitions  Special Exhibition: 10/19 (Sat) - 12/15 (Sun)  Project Exhibition: 1/25 (Sat) - 3/23 (Sun) (tentative)
	Facility Name  , Shibuya, Meguro, and Setagaya area  Panasonic Shiodome Museum of Art  TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  ; Reservations are required on Saturdays, Sundays, and holidays (reservations are not required on weekdays). Please check the museum website for the latest information.  https://panasonic.co.jp/ew/museum/en/  Hama-rikyu Gardens  TEL.03-3541-0200  https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index028.html  Kyu-Shiba-rikyu Gardens  TEL.03-3434-4029  https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index029.htm  WHAT MUSEUM  E-mail:info.what@terrada.co.jp  https://what.warehouseofart.org/en/  Okura Museum of Art  TEL.03-5575-5711  https://www.shukokan.org/language/  Kikuchi Kanjitsu Memorial Tomo Museum  TEL.03-5733-5131  ;*The museum is closed from September 2 to January 17.  https://www.musee-tomo.or.jp/en/information.html	Panasonic Shiodome Museum of Art TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  **Reservations are required on Saturdays, Sundays, and holidays (reservations are not required on weekdays). Please check the museum website for the latest information. https://panasonic.co.jp/ew/museum/en/  Hama-rikyu Gardens TEL.03-3541-0200 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index028.html  Kyu-Shiba-rikyu Gardens TEL.03-3434-4029 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index029.htm  WHAT MUSEUM E-mail:info.what@terrada.co.jp  https://what.warehouseofart.org/en/  Okura Museum of Art TEL.03-5575-5711  Project Special Exhibitions  https://www.shukokan.org/language/  Kikuchi Kanjitsu Memorial Tomo Museum TEL.03-5733-5131  *The museum is closed from September 2 to January 17. https://www.musee-tomo.or.jp/en/information.html  SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM TOKYO TEL.050-5541-8600(Hello Dial)

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

 $\bigstar$ Please contact each facility for the latest information before purchasing or using the pass.

	•		•
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of
34	Mori Art Museum TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial) https://www.mori.art.museum/en/index.html	Project Exhibitions	discount / exhibition period / other  Discount for Project Exhibitions: 200 yen off the general admission price  Project Exhibition: 9/25 (Wed) - 1/19 (Sun)  Project Exhibition: 2/13 (Thu) - 6/8 (Sun)  **If you use the "Grutto Pass", you can get a 200 yen discount at the counter on the day of your visit. However, the price will be the same as the price if you purchase in advance online without using the pass.
	Tokyo City View TEL. 03-6406-6652 https://tcv.roppongihills.com/en/index.html	Entry	Entry discount: 200 yen off the general admission price **Elf you use the "Grutto Pass", you can get a 200 yen discount at the counter on the day of your visit. However, the price will be the same as the price if you purchase in advance online without using the pass.
35	The National Art Center, Tokyo TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial) Hours: 10:00-18:00  **Open until 20:00 on Fridays and Saturdays:Admission until 30 minutes before closing time.  https://www.nact.jp/english/	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions discount: 100 yen off the general admission price  Project Exhibition: 8/7 (Wed) - 11/11 (Mon)  Project Exhibition: 3/19 (Wed) -6/2 (Mon)
36	The Shoto Museum of Art TEL. 03-3465-9421 https://shoto-museum.jp/en/	Special Exhibitions	Admission to Special Exhibitions Special Exhibition: 9/14 (Sat) - 11/10 (Sun) Special Exhibition: 11/30 (Sat) - 2/2 (Sun)
37	TOGURI MUSEUM OF ART TEL. 03-3465-0070 https://www.toguri-museum.or.jp/english/	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: 200 yen off the general admission price  Project Exhibition: 10/10 (Thu) - 12/29 (Sun)  Project Exhibition: 1/15 (Wed) - 3/30 (Sun)

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
38	Yamatane Museum of Art  TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  XYou can enter the museum without a reservation as before, but admission may be restricted during busy times.  If you make a reservation in advance for a specific date and time (an additional 200 yen is required), you can enter the museum without waiting.  Please check the museum website for details on how to make a reservation.  https://www.yamatane-museum.jp/english/index.html	Special Exhibitions	Discount for Special Exhibitions: 200 yen off the general admission on the day of the exhibition  Special Exhibition: 9/29 (Sun) - 12/8 (Sun)  Special Exhibition: 12/14(Sat) - 2/24(Mon, holiday)  Special Exhibition: 3/8 (Sat) - 5/11 (Sun)
	Tokyo Photographic Art Museum TEL.03-3280-0099  **If you use the "Grutto Pass", you are not eligible for the advance reservation.	Collection Exhibitions	Exhibition Admission (for the following exhibitions only) TOP Collection: 7/18 (Thu) - 10/6 (Sun) Special Exhibition: 7/30 (Tue) - 11/3 (Sun, holiday) Special Exhibition: 2/27 (Thu) - 6/8 (Sun)
39		Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: equivalent to the group discount of the general admission price  Project Exhibition: 10/10 (Thu) - 1/19 (Sun)  Project Exhibition: 10/17 (Thu) - 1/19 (Sun)
40	Matsuoka Museum of Art TEL.03-5449-0251	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions  Permanent Exhibition: Now on view - 2/9 (Sun)  Project Exhibition: 6/18 (Tue) - 10/13 (Sun)  Project Exhibition: 10/29 (Tue) - 2/9 (Sun)  Project Exhibition: 2/25 (Tue) - 6/1 (Sun)
41	Institute for Nature Study National Museum of Nature and Science TEL.03-3441-7176  https://ins.kahaku.go.jp/english/index.php	Admission Project Exhibitions	Discount for admission and Project Exhibitions: 100 yen off the general admission price  Project Exhibition: 9/21 (Sat) - 11/4 (Mon, holiday)  Project Exhibition: 11/9 (Sat) - 12/27 (Fri)  Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 2/24 (Mon, holiday)  Project Exhibition: 3/1 (Sat) - 4/13 (Sun)

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	★Please contact each facility for the latest inf	ormation bef	fore purchasing or using the pass.
	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the
			exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of
			discount / exhibition period / other
42	TOKYO METROPOLITAN TEIEN ART MUSEUM TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)  If you use the "Grutto Pass", you are not eligible for advance reservations.  Admission to the garden only is possible without an advance reservation.	Garden	Admission to Project Exhibitions and Gardens Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 11/10 (Sun) Project Exhibition: 11/30 (Sat) - 2/16 (Sun) Project Exhibition: 3/8 (Sat) - 5/18 (Sun)
	https://www.teien-art-museum.ne.jp/en/		
43	Meguro Museum of Art,Tokyo TEL.03-3714-1201	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 10/12 (Sat) - 11/17 (Sun)  Project Exhibition: 2/15 (Sat) - 3/23 (Sun)
	https://mmat.jp/en/		
44	Sato Sakura Museum TEL.03-3496-1771 https://www.satosakura.jp/?page_id=7913	Permanent Project Special Exhibitions	Admission  Project Exhibition: 9/17 (Tue) - 11/24 (Sun)  Special Exhibition: 12/7 (Sat) - 2/24 (Mon, holiday)  Project Exhibition: 3/4 (Tue) - 5/11(Sun)
	Treeper, / Treeseastantantally - Range - ta - table		
45	Accessory Museum TEL.03-3760-7411  **The museum is closed from 12/22 to 1/6 for winter maintenance.	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/1 (Sat) - 12/21 (Sat)
	https://acce-museum.main.jp/english/		
46	The Gotoh Museum TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Project Special Exhibitions	Admission to Project and Special Exhibitions  Project Exhibition: 9/3(Tue) - 10/14(Mon, holiday)  Project Exhibition: 10/5 (Sat) - 10/14 (Mon, holiday)  Special Exhibition: 10/22 (Tue) - 12/1 (Sun)  Project Exhibition: 12/10 (Tue) - 2/16 (Sun)  Project Exhibition: 2/22 (Sat) - 3/30 (Sun)

https://www.gotoh-museum.or.jp/en/overview-en/

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
47	The Hasegawa Machiko Art Museum TEL. 03-3701-8766	Permanent Project Exhibitions	Admission to Art Museum and Memorial Hall Project Exhibition: 8/3 (Sat) - 11/24 (Sun) Project Exhibition: 12/7 (Sat) - 3/23 (Sun)
	https://www.hasegawamachiko.jp/#top		
	Setagaya Literary Museum TEL. 03-5374-9111  **The museum will be closed for maintenance from early to mid March 2025 (tentative).	Collection Exhibitions	Admission to the Collection Exhibition  Collection Exhibition: 10/5 (Sat) - 3/30 (Sun)
48		Project Exhibitions	Discount for Project Exhibition: equivalent to the group discount of the general admission price Project Exhibition: 11/2(Sat) - 2/24(Mon, holiday)
	https://www.setabun.or.jp/language/museum_guide_er		
	SETAGAYA ART MUSEUM TEL. 03-3415-6011	Collection Exhibitions	Admission to the Collection Exhibition  Collection Exhibition: 7/20 (Sat) - 10/14 (Mon, holiday)  Collection Exhibition: 10/26 (Sat) - 1/13 (Mon, holiday)  Collection Exhibition: 1/25 (Sat) - 4/6 (Sun)
49	※Please note that project exhibitions may require advance reservations.  Please check the museum website for details on how to make reservations.	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: equivalent to the group discount of the general admission price  Project Exhibition: 9/21 (Sat) - 11/17 (Sun)  Project Exhibition: 11/30 (Sat) - 2/2 (Sun)  Project Exhibition: 2/27 (Thu) - 4/13 (Sun)
	https://www.setagayaartmuseum.or.jp/en/		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
The Shinjul	ku, Nerima, Ikebukuro, and Oji area		Juiscount / exhibition period / other
50	Natsume Soseki Memorial Museum TEL.03-3205-0209	Regular Special Exhibitions	Admission to Regular and Special Exhibitions Regular Exhibition: 7/11 (Thu) - 10/6 (Sun) Special Exhibition: 10/12 (Sat) - 12/15 (Sun) Regular Exhibition: 12/19 (Thu) - 4/20 (Sun)
	https://soseki-museum.jp/eng/		
51	Shinjuku Historical Museum TEL.03-3359-2131	Permanent Special Exhibitions	Admission to Permanent and Special Exhibitions Special Exhibition: 10/5 (Sat) - 12/1 (Sun)
	https://www.regasu-shinjuku.or.jp/rekihaku/		
52	SOMPO Museum of Art TEL.03-3349-3081  **Depending on the situation, advance reservations may be required. Advance reservations are not required for those using the Grutto Pass.	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: 100 yen off the general admission price  Project Exhibition: 10/12 (Sat) - 12/28 (Sat)  Project Exhibition: 1/18 (Sat) - 2/11 (Tue, holiday)  Project Exhibition: 3/1 (Sat) - 3/23 (Sun)
	https://www.sompo-museum.org/en/		
53	BUNKA GAKUEN COSTUME MUSEUM TEL.03-3299-2387  **No advance reservations are required.  https://museum.bunka.ac.jp/english/	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 7/19 (Fri) - 11/4 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 12/5 (Thu) - 3/5 (Wed)
54	JAPAN OLYMPIC MUSEUM TEL.03-6910-5561  **The Japan Olympic Museum does not sell Grutto Pass cards.  https://japan-olympicmuseum.jp/en/	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 6/5 (Wed) - 12/15 (Sun)
55	Koga Masao Museum of Music TEL.03-3460-9051	Parmanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 8/1 (Thu) - 11/30 (Sat)
	https://www.koga.or.jp/contact/index.html		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
56	Tokyo Opera City Art Gallery TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial) https://www.operacity.jp/en/ag/	Collection Project Exhibitions	Admission to Collection and Project Exhibitions  Project Exhibition: 10/3 (Thu) - 12/17 (Tue)  Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 3/23 (Sun)
57	NTT InterCommunication Center [ICC] TEL.0120-144199 (toll free)  https://www.ntticc.or.jp/en/	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 6/22 (Sat) - 11/10 (Sun)  Project Exhibition: September - March (tentative)  Project Exhibition: 12/14 (Sat) - 3/9 (Sun) (tentative)
58	Hayashi Fumiko Memorial Hall TEL.03-5996-9207	Admission	Admission Project Exhibition: 8/7(Wed) - 11/4(Mon, holiday) Project Exhibition: 11/6(Wed) - 1/19(Sun) Project Exhibition: 1/21(Tue) - 4/20(Sun)
	https://www.regasu-shinjuku.or.jp/rekihaku/en-fumiko/10396	0/	
59	Chihiro Art Museum Tokyo TEL.03-3995-0612	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibition  Project Exhibition: 6/22 (Sat) - 10/6(Sun)  Project Exhibition: 10/12 (Sat) - 1/31(Fri)  Project Exhibition: 3/1 (Sat) - 5/11 (Sun)
	https://chihiro.jp/en/		
60	Kumagai Morikazu Museum of Art TEL.03-3957-3779	Permanent Exhibitions	Admission to Permanent Exhibitions Permanent Exhibition: 7/23 (Tue) -12/24 (Tue)
	https://kumagai-morikazu.jp/		
61	NERIMA ART MUSEUM TEL.03-3577-1821	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: 500 yen off the general admission price Project Exhibition: First Period: 10/6 (Sun) - 11/10 (Sun) Second Period: 11/12 (Tue) - 12/25 (Wed)
	https://www.neribun.or.jp/en/museum/		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
62	Eisei Bunko Museum TEL.03-3941-0850 https://www.eiseibunko.com/english/index.html	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 10/5 (Sat) - 12/1 (Sun)  Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 4/13 (Sun)
63	The Ancient Orient Museum, Tokyo TEL.03-3989-3491 https://aom-tokyo.com/english/	Collection Special Exhibitions	Admission to the Museum Collection and Special Exhibitions  Autumn Special Exhibition: 9/21 (Sat) - 11/24 (Sun)  Collection Exhibition: 12/7 (Sat) - 3/31 (Mon)  Special Exhibition: 12/7 (Sat) - 1/31 (Fri)  Special Exhibition: 1/4 (Sat) - 1/31 (Fri)
64	PAPER MUSEUM TEL.03-3916-2320 **The museum is closed from 12/1 to 2/28 due to facility construction.  https://papermuseum.jp/en/	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions  Mini Exhibition: 9/10 (Tue) - 11/30 (Sat)  Project Exhibition: 3/15 (Sat) - 5/18 (Sun)
65	Kyu-Furukawa Gardens TEL.03-3910-0394 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index034.html	Admission	Admission applicable during regular hours Autumn Rose Festival : 10/5 (Sat) - 11/8 (Fri) Autumn Event : 11/9 (Sat) -12/8 (Sun)
66	Rikugien Gardens TEL.03-3941-2222 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index031.html	Admission	Admission applicable during regular hours
67	TOYO BUNKO MUSEUM  TEL.03-3942-0280  **The museum will be closed for construction from December 27, 2024 to fall 2025.  https://toyo-bunko.or.jp/en/museum/	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions Project Exhibition: 8/31(Sat) - 12/26(Thu)

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of
5.1		
, Fukagawa and Bayside area		discount / exhibition period / other
TOBACCO & SALT MUSEUM TEL.03-3622-8801 Hours: 10:00-17:00 (admission until 16:30)	Permanent Project Special Exhibitions	Admission to Permanent, Project and Special Exhibitions Special Exhibition: 9/21 (Sat) - 12/22 (Sun) Special Exhibition: 1/18 (Sat) - 3/23 (Sun)
THE SUMIDA HOKUSAI MUSEUM TEL.03-6658-8936  **No advance reservation is required. However, admission may be restricted when the museum is crowded.  https://hokusai-museum.jp/?lang=en	Permanent Exhibitions Project Special Exhibitions	Admission to Permanent Exhibition  Discount for Project and Special Exhibitions: 20% off the general admission price  Project Exhibition: 9/18(Wed) - 11/24(Sun)  Project Exhibition: 12/18 (Wed) - 3/2 (Sun)  Collection Exhibition: 3/18(Tue)- ⟨preliminary⟩
Basho Museum TEL.03-3631-1448	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/13(Fri) - 12/15(Sun)
Kiyosumi Gardens TEL:03-3641-5892 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index033.htm	Admission	Admission applicable during regular hours
	MOT Collection Project Exhibitions	Admission to the MOT Collection  MOT Collection: 8/3 (Sat) - 11/10 (Sun)  MOT Collection: 12/14 (Sat) - 3/30 (Sun)  Discount for Project Exhibitions: equivalent to the group discount of the general admission price  Project Exhibition: 8/3 (Sat) - 11/10 (Sun)  Project Exhibition: 8/3 (Sat) - 11/10 (Sun)  Project Exhibition: 12/14 (Sat) - 3/30 (Sun)  Project Exhibition: 12/21 (Sat) - 3/30 (Sun)
	TEL.03-3622-8801 Hours: 10:00-17:00 (admission until 16:30)  **Subject to change depending on conditions.  **Inttps://www.tabashio.jp/en/index.html  THE SUMIDA HOKUSAI MUSEUM  TEL.03-6658-8936  **No advance reservation is required. However, admission may be restricted when the museum is crowded.  **Inttps://hokusai-museum.jp/?lang=en  Basho Museum  TEL.03-3631-1448  **Inttps://www.kcf.or.jp/basho/  Kiyosumi Gardens  TEL:03-3641-5892  **Inttps://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index033.htm  Museum of Contemporary Art Tokyo	TEL.03-3622-8801 Hours: 10:00-17:00 (admission until 16:30)  **Subject to change depending on conditions.*  **Inttps://www.tabashio.jp/en/index.html  THE SUMIDA HOKUSAI MUSEUM TEL.03-6658-8936  **No advance reservation is required. However, admission may be restricted when the museum is crowded.  **Project Special Exhibitions*  Project Special Exhibitions  **Project Special Exhibitions*  **Project Exhibitions*  **Proje

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

★Please contact each facility for the latest information before purchasing or using the pass.

			exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
73	Fukagawa Edo Museum TEL.03-3630-8625 https://www.kcf.or.jp/fukagawa/	Permanent Special Exhibitions	<b>Admission</b> Special Exhibition : 2/6 (Thu) - 2/16 (Sun)
74	Nakagawa Funabansho Museum TEL.03-3636-9091 https://www.kcf.or.jp/nakagawa/	Permanent Project Special Exhibitions	Admission to Permanent, Project and Special Exhibitions Special Exhibition: 9/19 (Thu) - 1/19 (Sun) Project Exhibition: 10/16 (Wed) - 12/22 (Sun) Project Exhibition: 12/24 (Tue) - 3/9 (Sun) Project Exhibition: 1/22(Wed) - 5/11(Sun) Project Exhibition: 3/11(Tue) - 5/18(Sun)
75	METRO MUSEUM TEL.03-3878-5011 https://www.chikahaku.jp/en/	Permanent Special Exhibitions	Admission
76	Tokyo Sea Life Park TEL.03-3869-5152 https://www.tokyo-zoo.net/english/kasai/index.html	Admission	Admission
77	Yumenoshima Tropical Greenhouse Dome TEL.03-3522-0281 https://www.yumenoshima.jp/en/botanicalhall	Admission	Admission Project Exhibition: 9/10 (Tue) - 10/20 (Sun) Project Exhibition: 10/22 (Tue) -11/17(Sun)
78	Miraikan - The National Museum of Emerging Science and Innovation TEL.03-3570-9151	Permanent Exhibitions Special Exhibitions	Admission to Permanent Exhibition  **Admission to the Dome Theater requires an additional fee.  Discount for Special Exhibitions  Special Exhibition: 7/10(Wed) - 10/14(Mon, holiday)  Special Exhibition: 11/6(Wed)-2/24(Mon, holiday)
	https://www.miraikan.jst.go.jp/en/		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
The Tama a	area		Jaiscount / exhibition period / other
79	<b>Kichijoji Art Museum</b> TEL.0422-22-0385	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/21 (Sat) - 11/4 (Mon,holiday) Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 2/24 (Mon,holiday) (tentative)
	https://www.musashino.or.jp/museum/index.html		
80	Inokashira Park Zoo TEL.0422-46-1100 https://www.tokyo-zoo.net/english/ino/index.html	Admission	Admission
81	Mitaka City Gallery of Art TEL.0422-79-0033  **The exhibition period for the Grutto Pass is 12/14 - 3/2, 3/22-31.	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 12/14 (Sat) - 3/2 (Sun)  Project Exhibition: 3/22 (Sat) - 5/18 (Sun) (tentative)
	https://mitaka-sportsandculture.or.jp/gallery/		
82	Mitaka City Yuzo Yamamoto Memorial Museum TEL.0422-42-6233	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 5/11 (Sun)
	https://mitaka-sportsandculture.or.jp/yuzo/		
83	Mitaka City Yoshimura Akira Writing Room TEL.0422-26-7500	Permanent Project Exhibitions	Admission Project Exhibition: 3/9 (Sat) - 1/13 (Mon,holiday)
	https://mitaka-sportsandculture.or.jp/yoshimura/		
84	Mushakoji Saneatsu Memorial Museum TEL.03-3326-0648	Permanent Project Exhibitions	Admission Fall Exhibition: 9/7 (Sat) - 10/14 (Mon, holiday) Special Exhibition: 10/26 (Sat) - 12/8 (Sun) Project Exhibition: 12/14 (Sat) - 1/26 (Sun) Project Exhibition: 2/1 (Sat) - 3/9 (Sun) Spring Exhibition: 3/15 (Sat) - 4/20 (Sun)
	https://www.mushakoji.org/		
85	Jindai Botanical Gardens TEL.042-483-2300	Admission	Admission applicable during regular hours
	https://www.tokyo-park.or.jp/park/jindai/		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
86	Fuchu Art Museum TEL. 050-5541-8600 (Hello Dial)	Collection Exhibitions	Admission to Collection Exhibition
		Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: equivalent to the group discount of the general admission price  Project Exhibition: 9/21 (Sat) - 12/1 (Sun)  Project Exhibition: 12/14 (Sat) - 2/24 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 3/15 (Sat) - 5/11 (Sun)
	https://www.city.fuchu.tokyo.jp/art/		
87	FUCHU MUNICIPAL MUSEUM KYODONOMORI TEL.042-368-7921  **Please note that the museum may be closed for renovation work during certain periods. Please check the website or call the museum.  https://www.fuchu-cpf.or.jp/museum/	Project Special Exhibitions	Admission to Project and Special Exhibitions  Special Exhibition: 1/25 (Sat) - 3/9 (Sun)  Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 10/27 (Sun)  Project Exhibition: 12/7 (Sat) - 1/13 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 12/14(Sat) - 3/16 (Sun)  Mini Exhibition: 8/3 (Sat) - 3/30 (Sun)  Mini Exhibition: 10/5 (Sat) - 3/9 (Sun)  Mini Exhibition: 11/2 (Sat) - 12/26 (Thu)  Project Exhibition: 11/16 (Sat) - 11/24 (Sun)  Admission + Planetarium  Live Planetarium: 9/3 (Tue) - 12/1 (Sun)  Live Planetarium: 9/3 (Tue) - 12/1 (Sun), 3/12(Wed) - end of March (tentative)  Live Planetarium: 9/3 (Tue) - end of March (tentative)  Live Planetarium: 9/3 (Wed) - 3/9 (Sun)  Live Planetarium: 12/4 (Wed) - 3/9 (Sun)  Live Planetarium: 12/4 (Wed) - end of March (tentative)  Live Planetarium: 12/4 (Wed) - end of March (tentative)  Live Planetarium: 2/14 (Fri)-2/16 (Sun)
88	Tamarokuto Science Center TEL.042-469-6100 https://www.tamarokuto.or.jp/english/	Permanent Project Exhibitions Planetarium	Admission to Permanent and Project Exhibitions, and Planetarium or Large Screen Image (one time) Large Screen Image: 10/1 (Tue) - end date undecided Live Planetarium: 9/25 (Wed) - 11/24 (Sun) Live Planetarium: 11/26 (Tue) - end date undecided Large Screen Image: 11/2(Sat) - end date undecided Project Exhibition: 12/25(Wed) - 1/13(Mon,holiday)  **Closed on certain days during the period.

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
89	Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum TEL.042-388-3300	Admission	Admission Special Exhibition: 10/5 (Sat) - 12/15 (Sun) Special Exhibition: 3/20 (Thu, holiday) - 6/15 (Sun)
90	https://www.tatemonoen.jp/english/  KODAIRA HIRAKUSHI DENCHU ART MUSEUM  TEL.042-341-0098  **The museum may be closed due to the seismic reinforcement of the residence.  https://www.city.kodaira.tokyo.jp/dencyu/	Permanent Project Special Exhibitions	Admission  Project Exhibition: 9/12 (Thu) - 11/24 (Sun)  Project Exhibition: 11/28 (Thu) - 2/11 (Tue, holiday)  Project Exhibition: 2/15 (Sat) - 5/18 (Sun)
91	Tonogayato Gardens TEL.042-324-7991 https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index036.html	Admission	Admission applicable during regular hours
92	TAMASHIN ART MUSEUM TEL.042-526-7788  https://www.tamashinmuseum.org/	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions Project Exhibition: First Period: 9/28 (Sat) - 11/4 (Mon, holiday) Second Period: 11/16 (Sat) - 12/22 (Sun) Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 3/16 (Sun)
93	Tama Zoological Park TEL.042-591-1611 https://www.tokyo-zoo.net/english/tama/index.html	Admission	Admission

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
94	HACHIOJI YUME ART MUSEUM TEL.042-621-6777	Permanent Project Exhibitions	Admission to Permanent and Project Exhibitions  Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 11/4 (Mon,holiday)  **Reservations required.  Project Exhibition: 11/16 (Sat) - 1/26 (Sun)  Project Exhibition: 2/8 (Sat) - 3/23 (Sun)
	https://www.yumebi.com/		
95	Tokyo Fuji Art Museum TEL.042-691-4511	PermanentP roject Special Exhibitions	Admission to Permanent, Project and Special Exhibitions Project Exhibition: 10/12 (Sat) - 12/22 (Sun) Project Exhibition: 1/11 (Sat) - 3/23 (Sun)
	https://www.fujibi.or.jp/en/		
96	Machida City Museum of Graphic Arts TEL.042-726-2771	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 12/1 (Sun)  Project Exhibition: 3/20 (Thu,holiday) - 6/15 (Sun)
	https://hanga-museum.jp/english		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

	The pass can be used as an admission ticket.		The pass can be used as a discount ticket and the difference in the exhibition fee is required.
Facility No.	Facility Name		Distinction between admission and discount and amount of discount / exhibition period / other
Kanagawa,	L Chiba,Saitama		discount / exhibition period / other
97	SOGO MUSEUM OF ART TEL.045-465-5515	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibition  Project Exhibition : 10/19 (Sat) - 11/17 (Sun)  Project Exhibition : 11/23 (Sat,holiday) - 1/5 (Sun)  Project Exhibition : 1/16 (Thu) - 2/25 (Tue)
	https://www.sogo-seibu.jp/common/museum/ Sail Training Ship NIPPON MARU /		
98	Yokohama Port Museum  TEL.045-221-0280  **Yokohama Port Museum will be closed from 1/28 to 2/4.  Sail Training Ship NIPPON MARU will be closed from 1/28 to 3/3.  https://www.nippon-maru.or.jp/english/	Admission	Admission to the NIPPON MARU and Museum (Permanent, Project and Special Exhibitions) Project Exhibition: 9/14 (Sat) - 11/10 (Sun) Special Exhibition: 3/26 (Tue) - 10/14 (Mon,holiday) Special Exhibition: 10/16 (Wed) - 5/6 (Tue,holiday)
	Kanagawa Prefectural Museum of	Permanent Exhibitions	Admission to Permanent Exhibitions
99	Cultural History TEL.045-201-0926  **Construction work is scheduled to begin in January 2025. Please check the website for details.	Special Exhibitions	Discount for Special Exhibition: equivalent to the group discount of the general admission price Special Exhibition: 8/10 (Sat) - 10/6 (Sun) Special Exhibition: 10/26 (Sat) - 12/8 (Sun)
	https://ch.kanagawa-museum.jp/english		
100	Yokohama Archives of History TEL.045-201-2100 http://www.kaikou.city.yokohama.jp/en/index.html	Permanent Special Exhibitions	Admission to Permanent and Special Exhibitions Special Exhibition: 9/21 (Sat) - 10/20 (Sun) Special Exhibition: 10/26 (Sat) - 11/24 (Sun) Mini Exhibition: 8/16 (Fri) - 11/21 (Thu) Mini Exhibition: 11/22 (Fri) - 2/20 (Thu)
	THE PARTY OF THE P	Permanent Exhibitions	Admission to Permanent Exhibitions Collection Exhibition : 4/2(Tue) - 3/30(Sun)
101	Chiba City Museum of Art TEL.043-221-2311	Project Exhibitions	Discount for Project Exhibitions: 50% off the general admission price  Project Exhibition: 9/6 (Fri) - 11/4 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 11/16 (Sat) - 1/13 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 3/22 (Sat) - 5/18 (Sun)
	https://www.ccma-net.jp/		
102	The Museum of Modern Art, Saitama TEL.048-824-0111	Project Exhibitions	Admission to Project Exhibitions  Project Exhibition: 10/12 (Sat) - 1/13 (Mon,holiday)  Project Exhibition: 2/1 (Sat) - 5/11 (Sun)
	https://pref.spec.ed.jp/momas/English		

Information on exhibitions covered by the "Grutto Pass 2024" from September to March.

★Please contact each facility for the latest information before purchasing or using the pass.

			exhibition fee is required.
Facility No.	Eacility Namo		Distinction between admission and discount and amount of
acility 110.	racinty Name		discount / exhibition period / other
103	Saitama Prefectural Museum of History and Folklore TEL.048-641-0890	Permanent Project Special Exhibitions	Admission to Permanent, Project and Special Exhibitions Permanent Exhibition Special Exhibition: 10/12 (Sat) - 11/24 (Sun) Special Exhibition: 3/15 (Sat) - 5/6 (Tue,holiday)  **In the Seasonal Exhibition Room Project Exhibition: 9/11 (Wed) - 9/29 (Sun) Project Exhibition: 12/24 (Tue) - 2/24 (Mon,holiday)  **In the Permanent Exhibition Room History Special Exhibition: 7/9 (Tue) - 7/13 (Sun), 2025 History Special Exhibition: 8/27 (Tue) - 11/24 (Sun) History Special Exhibition: 10/1 (Tue) - 12/22 (Sun) History Special Exhibition: 11/26 (Tue) - 3/9 (Sun) History Special Exhibition: 3/11 (Tue) - 6/1(Sun) Special Exhibition: 6/11 (Tue) - 9/29 (Sun) Special Exhibition: 10/1 (Tue) - 12/15 (Sun) Special Exhibition: 3/11 (Tue) - 3/9 (Sun) Special Exhibition: 3/11 (Tue) - 5/11 (Sun) Special Exhibition: 8/27 (Tue) - 12/15 (Sun) Special Exhibition: 12/17 (Tue) - 3/16 (Sun) Special Exhibition: 12/17 (Tue) - 3/16 (Sun) Special Exhibition: 1/28 (Tue) - 6/1 (Sun) Special Exhibition: 1/28 (Tue) - 3/2 (Sun)
	https://saitama-rekimin.spec.ed.jp/english		